

**泰興有限公司**  
**TAI HING COMPANY LTD.**  
 Phone MU 4-1025  
 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

**MISS ALLENA CHONG**  
 Insurance Agent  
 426 Main St.  
 門牌四二六號  
 電話MU 4-3526

**李華專務所**  
 Harry Lee Agencies  
 224 Centre Street  
 CALGARY, ALTA.  
 電話 83150 話電 26539

**廣**  
 鐘錶首飾  
 珠寶首飾

**廣東麵粉有限公司**  
 NIFTY NOODLES LTD.  
 213 Cordova St. East  
 Vancouver, B.C. MU 1-8856

代理保險  
 火燭意外  
 僑胞如有委  
 託竭誠辦理  
 服務週到

將下運保險  
 代理保險  
 火燭意外  
 僑胞如有委  
 託竭誠辦理  
 服務週到

本公司代理  
 代理保險  
 火燭意外  
 僑胞如有委  
 託竭誠辦理  
 服務週到

鐘錶首飾  
 珠寶首飾  
 廣

淨全粗  
 蛋蛋麵  
 干干麵  
 麵麵麵

**劍氣珠光 第八回**  
 王度盧著

孤劍門掌門人沈雲龍，自從他將那隻手也打斷了以後，他也就有些氣憤的，便也對他請...

**GB**  
**96**  
 或  
**96**

均是好麵包之存儲  
 日日新鮮送到汝

**香港明記藥行**  
 Ming Kee Medicine Co.  
 本行專辦  
 各種中西藥材

**西打片菜館**  
**PENDER CAFE**  
 168 E. Pender St.  
 Vancouver B. C.  
 電話MU.4-2839

麵食點心  
 美味西菜  
 僑界士女  
 移玉光顧

**廣濟堂中西藥行**  
 KWONG CHEE TONG CO.  
 122 PENDER ST. EAST MU 1-8613  
 VANCOUVER 4 B. C.

跌打外科  
 林仕宜  
 專治跌打損傷

**惠謙氏**  
 上海新中國醫學院畢業  
 考試院檢合格中醫生  
 習醫多年力山大街四一號  
 電話 MU 4-9627 夜 MU 1-7317

**聖占市大旅店**  
 ST. JAMES HOTEL  
 52 Hastings St. E.  
 Vancouver B. C.  
 Tel. MU 3-7702

**Empire Drug Store**  
 Carrall & Cordova Sts.  
 Vancouver, B. C.  
 Phone PA. 4934

精神及魄力  
 是汝所應得  
 此藥丸能補益精神安  
 睡及防傷寒令汝精神  
 爽快 每盒百粒五元  
 卡路街夾加都華街  
 各派藥材店啟

**金源利興記**  
**GIM LEE YUEN HING KEE**  
 75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4 B. C.  
 PHONE - MA 9743

金清芳水  
 生晒荔枝  
 糖薑沙田  
 即到

**新世界旅館**  
 NEW WORLD ROOMS  
 176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035  
 Vancouver, B. C.

本院新裝修  
 設備完善  
 服務周到

**東亞旅社**  
**TUNG AH ROOMS**  
 101 E. PENDER ST.  
 Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-5063

本旅社  
 設備完善  
 服務周到

**伯影相館**  
 Yorkman Studio  
 617 Main St. MU 1-4573  
 Vancouver, B. C.

本館影相  
 結婚相照  
 常備新娘伴娘

**HOTEL SUN AH**  
 109 Pender St. E.  
 Vancouver, B. C.  
 電話 MU 5-9064

新亞旅社  
 華區通中  
 出入利便  
 房舍通爽

**B.C. COLLATERAL**  
 77 E. HASTINGS ST.

當舖  
 本公司有鑽石、銀子、相架、千里鏡、  
 音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。  
 携此告白來即以九折計  
 喜市街東七十七號專時押舖廣告

**馬開錫電器行**  
 HOY'S 450 Main St. Vancouver, B. C. MU 1-1833

目錄印備函索即奉 精工接裝  
 各種電火煤氣熱水爐工程

葉求錦	Dr. K. G. Yip	Phone: Off. MU. 1-1716	536 Main St.	Res. HE. 3-3103
龔邦耀	Dr. E. B. Gung	Phone: Off. MU. 1-8510	193 E. Hastings	Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu	Phone: Off. MU. 3-2053	16 E. Hastings	Res. WA. 2-8211
陳繼堯	Dr. G. H. Chan	Phone: Off. MU. 4-2824	628 Main St.	Res. DI. 6846
梁廷魂	Dr. S. W. Leung	Phone: Off. MU. 4-4934	426 Main St.	Res. CH. 7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong	Phone: Off. MU. 1-4709	221 Main St.	Res. CE. 8338
陳因	Dr. Theo. Y. Chang	Phone: Off. MU. 5-7516	193 E. Hastings St.	Res. KE. 7784-L
周亮英	Dr. L. Ying Chow	Phone: Off. CE. 0911	1541 West Broadway	Res. CH. 8626
黃文雄	Dr. Jock Wong	Phone: Off. MU. 3-5230	193 E. Hastings St.	Res. HE. 4-7741
徐鐸權	Dr. Dodd Q. Chu	4695 Kingsway	Suite 4, S. Burnaby	Res. HE. 3-6783
蔣黃文英	Dr. M. H. Chung	Suite 2, 224 E. Broadway	Phone: Off. EM. 2618	Res. KE. 9776
李達宸	Dr. D. S. Lee	Phone: Off. MU. 1-7029	193 E. Hastings St.	Suite 101
吳順才	Dr. Chye S. Goh	Phone: Off. MU. 5-6302	501 Main St.	Suite 5

**香港幸運唱片公司出品粵語唱片**

專售及修理各種家庭電具各國名廠  
 機真得與機音錄機相影廠

玉女凡心	上下卷	新仔夜祭蚩蚩美人	上下卷
俏潘安大鬧風流樓	上下卷	四喜臨門	上下卷
黃飛虎反五關	上下卷	重見月圓圓	上下卷
鳳閣燈前醉玉簫	上下卷	醋味時代曲	上下卷
八夫婿兩情相投	上下卷	★時代曲	上下卷
萬惡淫為首	上下卷	唐伯虎點秋香	上下卷
風華正茂	上下卷	富貴牡丹花	上下卷
一代名花紅顏淚	上下卷	醋把銀屏照玉郎	上下卷
新梨花香子	上下卷	富貴牡丹花	上下卷
昭君出塞	上下卷	富貴牡丹花	上下卷
三年一哭二郎橋	上下卷	富貴牡丹花	上下卷
海角孤臣血汗花	上下卷	富貴牡丹花	上下卷
程大嫂	上下卷	富貴牡丹花	上下卷